



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 November 2021
Russian
Original: English

Семьдесят шестая сессия

Пятый комитет

Пункты 138 и 100 р) повестки дня

Предлагаемый бюджет по программам на 2022 год

**Всеобщее и полное разоружение: незаконная
торговля стрелковым оружием и легкими
вооружениями во всех ее аспектах**

Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах

**Последствия проекта резолюции [A/C.1/76/L.43](#) для
бюджета по программам**

**Заявление, представленное Генеральным секретарем
в соответствии с правилом 153 правил процедуры
Генеральной Ассамблеи**

I. Введение

1. На своем 16-м заседании 2 ноября 2021 года Первый комитет принял проект резолюции [A/C.1/76/L.43](#) без голосования. Комитету было представлено заявление о последствиях этого проекта резолюции для бюджета по программам ([A/C.1/76/L.65](#)).

II. Мандат, содержащийся в проекте резолюции

2. В соответствии с пунктами 9 и 10 постановляющей части проекта резолюции [A/C.1/76/L.43](#) Генеральная Ассамблея:

а) подтвердила бы свое решение в соответствии с графиком встреч на период 2018–2024 годов, согласованным на третьей Конференции Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней (третья обзорная конференция) и отмеченным на седьмом созываемом раз в два года совещании государств, провести в 2022 году созываемое раз в два года



совещание государств продолжительностью в одну неделю и провести в 2024 году четвертую обзорную конференцию продолжительностью в две недели (20 заседаний), а до ее созыва провести в начале 2024 года сессию подготовительного комитета продолжительностью пять дней (10 заседаний);

b) постановила бы, что на восьмом созываемом раз в два года совещании государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, которое будет проведено в Нью-Йорке 27 июня — 1 июля 2022 года, будет рассмотрено осуществление Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, включая средства совершенствования механизмов и процедур международного сотрудничества и оказания помощи.

III. Связь между мандатом, содержащимся в проекте резолюции, и предлагаемым бюджетом по программам на 2022 год

3. Выполнение мандата, содержащегося в проекте резолюции [A/C.1/76/L.43](#), требует проведения дополнительной предусмотренной деятельности и мероприятий в рамках следующих программных планов предлагаемого бюджета по программам на 2022 год:

- a) программа 1 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» ([A/76/6 \(Sect. 2\)](#));
- b) программа 24 «Глобальные коммуникации» ([A/76/6 \(Sect. 28\)](#));
- c) программа 25 «Управленческое и вспомогательное обслуживание» ([A/76/6 \(Sect. 29C\)](#)).

IV. Предусмотренная деятельность и мероприятия, необходимые для выполнения мандата, содержащегося в проекте резолюции

4. В соответствии с мандатом, содержащимся в пунктах 9 и 10 постановляющей части проекта резолюции, предусматривается, что в ходе созываемого раз в два года совещания государств продолжительностью в одну неделю, которое будет проходить с 27 июня по 1 июля 2022 года в Нью-Йорке, будет проведено 10 заседаний с обеспечением устного перевода на все шесть официальных языков, что повлечет за собой увеличение объема работы по обслуживанию заседаний для Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению в 2022 году.

5. Кроме того, выполнение мандата в отношении документации повлечет увеличение объема работы Департамента по подготовке документации в связи с необходимостью издания на всех шести языках в 2022 году четырех предсессионных документов (общим объемом в 6000 слов) и двух послесессионных документов (общим объемом в 15 000 слов).

6. Также предусматривается, что четвертая обзорная конференция и предшествующая ей сессия подготовительного комитета в 2024 году будут насчитывать 30 заседаний (10 заседаний в рамках сессии подготовительного комитета и 20 заседаний в рамках четвертой обзорной конференции) в Нью-Йорке с устным переводом на все шесть официальных языков. Сроки проведения этих сессий

следует определить в консультации с Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению.

7. Кроме того, объем работы по подготовке документации будет включать издание на всех шести языках в 2024 году 22 предсессионных документов (общим объемом в 43 000 слов), 6 сессионных документов (общим объемом в 15 000 слов) и 3 послесессионных документов (общим объемом в 20 000 слов).

8. Для выполнения мандата, содержащегося в проекте резолюции, от Департамента глобальных коммуникаций потребуется предоставить услуги по веб-трансляции 10 заседаний, которые будут проходить в Нью-Йорке с 27 июня по 1 июля 2022 года. Также подразумевается, что услуги веб-трансляции будут предоставляться в рамках четвертой обзорной конференции и предшествующей ей сессии подготовительного комитета в 2024 году, которые будут насчитывать 30 заседаний (10 заседаний в рамках сессии подготовительного комитета и 20 заседаний в рамках четвертой обзорной конференции).

9. Для выполнения мандата, содержащегося в проекте резолюции, от Управления информационно-коммуникационных технологий потребуется обеспечить консультации в виртуальном формате через сервис WebEx на четырех заседаниях, проводимых в поддержку созываемого раз в два года совещания государств продолжительностью в одну неделю, которое будет проходить с 27 июня по 1 июля 2022 года.

V. Бюджетные последствия

A. Потребности в ресурсах для организации конференционного обслуживания

10. Подробная информация о дополнительных потребностях в ресурсах для организации конференционного обслуживания приводится в таблице 1.

Таблица 1

Дополнительные потребности в ресурсах для организации конференционного обслуживания

(В долл. США)

	Потребности на 2022 год	Потребности на 2024 год	Дополнительные потребности на 2022–2024 годы
Раздел 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление»			
Прочие расходы по персоналу			
Услуги устного перевода	78 000	234 000	312 000
Услуги по обработке документации	68 900	260 800	329 700
Раздел 29С «Управление информационно-коммуникационных технологий»			
Услуги по контрактам (онлайновые услуги в виртуальном формате)	1 600	—	1 600
Итого	148 500	494 800	643 300

11. Потребности на 2024 год в размере 494 800 долл. США будут отражены в разделе 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» предлагаемого бюджета по программам на 2024 год.

В. Потребности в ресурсах, не связанные с конференционным обслуживанием

12. Подробная информация о дополнительных потребностях в ресурсах для покрытия расходов, не связанных с конференционным обслуживанием, приводится в таблице 2.

Таблица 2

Дополнительные потребности в ресурсах, не связанных с конференционным обслуживанием

(В долл. США)

	Потребности на 2022 год	Потребности на 2024 год	Дополнительные потребности на 2022–2024 годы
Раздел 28 «Глобальные коммуникации»			
Услуги по контрактам (веб-трансляция)	3 000	8 900	11 900
Итого	3 000	8 900	11 900

13. В 2022 году потребуется дополнительная сумма в размере 17 600 долл. США, а в 2024 году — 59 400 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала».

14. Потребности на 2024 год в размере 68 300 долл. США будут отражены в следующих разделах предлагаемого бюджета по программам на 2024 год:

- а) раздел 28 «Глобальные коммуникации», 8900 долл. США;
- б) раздел 36 «Налогообложение персонала», 59 400 долл. США.

VI. Сводная информация о потребностях в ресурсах

15. Бюджетные последствия на 2022 год составляют 169 100 долл. США, как показано в таблице 3.

Таблица 3

Дополнительные потребности в ресурсах (до пересчета)

(В долл. США)

	Потребности на 2022 год	Потребности на 2024 год	Дополнительные потребности на 2022–2024 годы
Раздел 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление»	146 900	494 800	641 700
Раздел 28 «Глобальные коммуникации»	3 000	8 900	11 900
Раздел 29С «Управление информационно-коммуникационных технологий»	1 600	—	1 600
Раздел 36 «Налогообложение персонала»	17 600	59 400	77 000
Всего, включая суммы по плану налогообложения персонала	169 100	563 100	732 200

VII. Возможности для покрытия расходов в 2022 году

16. В предлагаемом бюджете по программам на 2022 год не предусмотрено никаких ассигнований на осуществление мандата, содержащегося в проекте резолюции. На данном этапе невозможно определить, какую деятельность, предусмотренную в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам на 2022 год, можно было бы в течение 2022 года прекратить, отложить, сократить или изменить. В этой связи для покрытия дополнительных потребностей в ресурсах потребуются дополнительные ассигнования на 2022 год.

VIII. Заключение и решение, которое необходимо принять Генеральной Ассамблее

17. В случае принятия Генеральной Ассамблеей проекта резолюции [A/C.1/76/L.43](#) возникнут дополнительные потребности в ресурсах в размере 151 500 долл. США по следующим разделам предлагаемого бюджета по программам на 2022 год:

- а) раздел 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» (146 900 долл. США);
- б) раздел 28 «Глобальные коммуникации» (3000 долл. США);
- в) раздел 29С «Управление информационно-коммуникационных технологий» (1600 долл. США).

18. Для покрытия этих потребностей Генеральной Ассамблее потребуется утвердить на 2022 год дополнительные ассигнования в размере 151 500 долл. США, которые будут выделены из средств резервного фонда.

19. Дополнительные потребности в ресурсах в размере 17 600 долл. США возникнут по разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год и потребуют дополнительных ассигнований Генеральной Ассамблеи, которые будут компенсированы эквивалентным увеличением на 17 600 долл. США по разделу 1 «Поступления по плану налогообложения персонала».